

Art. 15. Dit besluit heeft uitwerking op 1 juni 1994, met uitzondering van :

1° artikel 7 dat uitwerking heeft :

- op 1 januari 1994 wat betreft zijn 1°;
- op 1 september 1995 wat betreft zijn 2°;
- op 1 augustus 1996 wat betreft zijn 3°;

2° artikel 11 dat uitwerking heeft op 1 januari 1994;

3° de artikelen 13 en 14 die uitwerking hebben op 1 februari 1992.

Art. 16. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 februari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

Art. 15. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 1994 à l'exception :

1° de l'article 7 qui produit ses effets :

- le 1^{er} janvier 1994 quant son 1°;
- le 1^{er} septembre 1995 quant son 2°;
- le 1^{er} août 1996 quant son 3°;

2° de l'article 11 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1994;

3° des articles 13 et 14 qui produisent leurs effets le 1^{er} février 1992.

Art. 16. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 février 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le Ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 521

[S - C - 98/35232]

3 FEBRUARI 1998. — Decreet houdende oprichting van een Dienst voor Taaladvies (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. De Vlaamse regering richt na overleg met de Nederlandse Taalunie een Dienst voor Taaladvies op, hierna de Dienst genoemd.

Art. 3. De Dienst heeft als opdracht op een systematische, efficiënte en klantgerichte wijze taaladvies te verstrekken aan de burgers. Hij werkt daarbij nauw samen met de gremia van de Taalunie.

Art. 4. De Vlaamse regering bepaalt de organisatievorm en de financiering van de Dienst.

Taaladvisering voor burgers kan ofwel publiekrechtelijk of privaatrechtelijk worden georganiseerd.

Art. 5. De Vlaamse regering ziet erop toe dat de Dienst zijn opdracht op adequate en afdoende wijze vervult.

De Vlaamse regering bepaalt de wijze waarop dat toezicht wordt uitgeoefend, alsmede de voorwaarden ervan.

Art. 6. Het decreet van 12 maart 1975 betreffende de Raad voor Taaladvies wordt opgeheven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 3 februari 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

L. MARTENS

(1) *Zitting 1997-1998.*

Stukken :

— Voorstel van decreet : 838, nr. 1.

— Amendementen : 838, nr. 2.

— Verslag : 838, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 14 januari 1998.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 98 — 521

[S - C - 98/35232]

3 FEVRIER 1998. — Décret instituant un « Dienst voor Taaladvies » (Service de Consultation linguistique) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Le Gouvernement flamand, ayant délibéré avec la Nederlandse Taalunie (Union linguistique néerlandaise), institue un Dienst voor Taaladvies, dénommé ci-après le Service.

Art. 3. La mission du Service consiste à fournir des conseils linguistiques aux citoyens, de manière systématique, efficace et focalisée sur le client, ce en étroite collaboration avec la Taalunie.

Art. 4. Le Gouvernement flamand détermine la forme d'organisation et de financement du Service.

Un service de consultation linguistique pour les citoyens peut être organisé selon une formule soit de droit public, soit de droit privé.

Art. 5. Le Gouvernement flamand veillera à ce que le Service accomplisse sa mission de façon adéquate et efficace. Le Gouvernement flamand fixe les modalités et les conditions de ce contrôle.

Art. 6. Le décret du 12 mars 1975 portant création du Conseil de consultation linguistique est abrogé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 février 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS



N. 98 — 522

[C - 98/35168]

2 DECEMBER 1997. — Besluit van de Vlaamse regering tot herverdeling van basisallocaties van de begroting van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1997

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden;

Gelet op het decreet van 20 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1997;

Gelet op het decreet van 8 juli 1997 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1997;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 25 november 1997;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden (VIPA) wordt ertoe gemachtigd om in zijn begroting voor het jaar 1997 volgende herverdeling van de vastleggingsmachtigingen en vereffeningskredieten door te voeren :

1° herverdeling van de vastleggingsmachtigingen :

a) de vastleggingsmachtiging ten laste van artikel 01.02B voor de ziekenhuizen wordt verminderd met 36 000 000 frank;

b) de vastleggingsmachtiging ten laste van artikel 01.07 van hoofdstuk 5 voor de preventieve en ambulante gezondheidszorg van het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden wordt verminderd met 9 500 000 frank;

c) de vastleggingsmachtiging ten laste van artikel 01.02B voor de rustoorden wordt verhoogd met 36 000 000 frank;

d) de vastleggingsmachtiging ten laste van artikel 01.02C voor de centra voor geestelijke gezondheidszorg wordt verhoogd met 9 200 000 frank;

e) de vastleggingsmachtiging ten laste van hoofdstuk 4 artikel 00.01 voor de werkingskredieten wordt verhoogd met 300 000 frank;

2° herverdeling vereffeningskredieten :

(1) *Session 1997-1998.*

Documents :

— *Projet de décret :* 838, n° 1.

— *Amendements :* 838, n° 2.

— *Rapport :* 838, n° 3.

Annales. — *Discussion et adoption :* Séances du 14 janvier 1998.